

**INFORME DEL DIRECTOR GENERAL SOBRE EL CONVENIO DE
FINANCIAMIENTO SUSCRITO CON INTELSAT**

I. RESUMEN

1. De conformidad con el Artículo 14.01 del Acuerdo de Servicios Públicos (ASP), “Intelsat [la] financiará anualmente [a la ITSO] con un volumen de fondos que negociarán de buena fe el Director General de la ITSO y el ejecutivo principal de Intelsat, y que estará basado en los principios y los gastos financieros de la ITSO durante los doce primeros años. Los fondos que Intelsat pondrá a disposición de la ITSO después del duodécimo año no superarán los US\$1,8 millones anuales (en dólares estadounidenses al valor del año 2013). En caso de que la ITSO siga existiendo después de doce años, y que su Fondo de Reserva se encuentre para entonces por debajo del nivel inicial de US\$500.000, Intelsat añadirá la suma necesaria para llevar al fondo al nivel original de US\$500.000, más la necesaria para ajustarlo por inflación al valor del año 2013. Al 30 de agosto de 2012, el valor del Fondo de Reserva ascendía a US\$215.527,66. El nivel original de US\$500.000 ajustado por inflación a su valor de 2013 es de US\$640.000.

2. El 15 de mayo de 2013 la ITSO e Intelsat celebraron un convenio que aseguró financiamiento para la Organización por un trienio (1 de julio de 2013 a 30 de junio de 2016).

3. Ahora, la ITSO e Intelsat han suscrito un nuevo convenio de financiamiento que asegurará financiamiento para la Organización para el próximo trienio, es decir, del 1 de julio de 2016 al 30 de junio de 2019. Se adjunta al presente documento una copia del convenio suscrito (Adjunto No. 1).

4. Si bien el mandato del actual Director General concluye el 18 de julio de 2017, el Director General consideró que para brindar a la Organización la estabilidad necesaria y liberar al Director General entrante de la necesidad de iniciar de inmediato conversaciones con Intelsat para asegurar el financiamiento constante de la ITSO, resultaba conveniente celebrar un nuevo convenio de financiamiento trienal.

II. ANTECEDENTES

5. La Vigésima Quinta Asamblea de Partes (AP-25), celebrada en noviembre de 2000, decidió que en caso de que la ITSO siga existiendo después de 12 años, Intelsat S.A. la financiará anualmente con un volumen de fondos que negociarán de buena fe el Director General de la ITSO y el Ejecutivo Principal de Intelsat S.A., y que estará basado en los principios y los gastos financieros de la ITSO correspondientes a los 12 primeros años. El financiamiento anual de la ITSO por parte de Intelsat S.A. después del duodécimo año no superará los US\$1,8 millones (en dólares estadounidenses al valor del año 2013). El Artículo 14 del ASP entre la ITSO e Intelsat S.A. incorporó esta decisión de la Asamblea de Partes acerca del contrato de acuerdo de financiamiento¹.

6. El Artículo 14.01 del ASP también estipula que si el Fondo de Reserva de la ITSO se encuentra por debajo del nivel inicial de US\$500.000, Intelsat añadirá la suma necesaria para llevarlo al nivel original de US\$500.000, más el monto necesario para ajustarlo por inflación al valor del año 2013. Al 30 de agosto de 2012, el valor del Fondo de Reserva ascendía a US\$215.527,66. El nivel original de US\$500.000 ajustado por inflación a su valor de 2013 es de US\$640.000.

¹ Extracto del estudio titulado "Análisis jurídico acerca del Artículo XXI del Acuerdo de la ITSO y el Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos", págs. 9-10:

“El significado sencillo del texto del Artículo 14.01 establece claramente el principio de que Intelsat tiene la obligación afirmativa constante de financiar a la ITSO, en caso de que el Acuerdo siga en vigor más allá del período de doce años para el que se proporcionó originalmente financiamiento. Además, ese financiamiento se ha de suministrar en forma anual. Si bien el monto específico del financiamiento no se indica, se suministran ciertos parámetros relacionados con el nivel de financiamiento. En primer lugar, el volumen del financiamiento se basará en los principios y gastos financieros de la ITSO durante el período inicial de doce años. En segundo lugar, Intelsat no está obligada a proporcionar financiamiento anual por encima de los US\$1,8 millones en dólares al valor del año 2013. En tercer lugar, el nivel específico de financiamiento que se ha de proporcionar anualmente se basará en deliberaciones de buena fe entre el Director General de la ITSO y el Ejecutivo Principal de Intelsat. En cuarto lugar, de conformidad con el Artículo 14.02 del ASP, Intelsat está obligada a añadir la suma necesaria para llevar al Fondo de Reserva a su nivel original de US\$500.000, más la suma necesaria para ajustar ese fondo por inflación a su valor de 2013.

En cuanto al financiamiento de la propia Organización, su monto no excederá los US\$1,8 millones en dólares al valor del año 2013. Eso significa que Intelsat no estaría obligada a proporcionar financiamiento para ningún año posterior a 2013 por un monto superior a US\$1,8 millones medidos en dólares al valor del año 2013. La referencia específica a dólares al valor del año 2013 en esta manera solamente tiene sentido como referencia a dólares a valor de año constante, con 2013 como año base para su determinación. En consecuencia, el equivalente en dólares a valor de año real para ese monto en los años posteriores a 2013 podría caer por debajo o situarse por encima de los US\$1,8 millones, dependiendo de las condiciones económicas que prevalezcan en ese momento. Además, si bien los parámetros de medición para determinar la cifra correspondiente en dólares a valor real en un año cualquiera no se especifican, la práctica corriente para esas determinaciones en los Estados Unidos – que es donde está ubicada físicamente la ITSO – es la de hacerlo por referencia al Índice de Precios al Consumidor, que emite anualmente la Oficina de Estadísticas Laborales del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos. Así, ese parecería ser el parámetro de medición más indicado en este caso. En el caso del Fondo de Reserva, como lo que se contempla es que su reposición de recursos sea un hecho que se produzca por única vez, el que después de 2013 se utilicen dólares a valor de año constante o a valor de año real sería una cuestión carente de toda pertinencia.”

7. Al tratar el futuro de la ITSO, la Trigésima Quinta Asamblea de Partes (AP-35) decidió lo siguiente:

- Continuar el Acuerdo de la ITSO hasta el 18 de julio de 2021
- En su reunión ordinaria de 2020 considerará si extinguir el Acuerdo de la ITSO después del 18 de julio de 2021.

8. El 15 de mayo de 2013, al cabo de distintas conversaciones, la ITSO e Intelsat celebraron un convenio que aseguró financiamiento para la Organización por un trienio, del 1 de julio de 2013 al 30 de junio de 2016 (es decir, por los ejercicios fiscales 2014, 2015 y 2016).

9. Con el propósito de asegurar el financiamiento necesario para la Organización a partir del 30 de junio de 2016 (finalización del actual convenio de financiamiento), el Director General inició nuevas negociaciones con Intelsat, que culminaron en la celebración de un nuevo convenio de financiamiento entre la ITSO e Intelsat. Dicho convenio asegurará financiamiento para la Organización para el próximo trienio, del 1 de julio de 2016 al 30 de junio de 2019 (es decir, por los ejercicios fiscales 2017, 2018 y 2019).

10. Si bien el mandato del actual Director General concluye el 18 de julio de 2017, el Director General consideró que para brindar a la Organización la estabilidad necesaria y liberar al Director General entrante de la necesidad de iniciar de inmediato conversaciones con Intelsat para asegurar el financiamiento constante de la ITSO, resultaba conveniente celebrar un nuevo convenio de financiamiento trienal.

11. El convenio suscrito entre la ITSO e Intelsat (Adjunto No.1) se ultimó y firmó el 04 de diciembre de 2015.

12. El Director General considera que el convenio que se suscribió es razonable y ofrece una serie de ventajas a ambas partes, incluido un compromiso de financiamiento confirmado por un período de tres años (si bien el Artículo 14 del ASP contempla negociaciones anuales), lo cual brinda a la ITSO mayor certidumbre en ese sentido y permite prescindir de la necesidad de reanudar las negociaciones todos los años, cosa que de otro modo hubiera sido necesaria.

13. Con respecto al Fondo de Reserva, el convenio refleja un enfoque muy pragmático, que asegura el financiamiento integral de dicho fondo en caso de una futura controversia con Intelsat, al tiempo que ha liberado a esta de cualquier obligación inmediata de reponer ese fondo en 2013, especialmente teniendo en cuenta que la ITSO tal vez no tenga ninguna necesidad efectiva de acceder a esos recursos.

14. A continuación se destacan los principales puntos del convenio:

- Intelsat proporcionará financiamiento a la ITSO para los ejercicios fiscales 2017, 2018 y 2019, por US\$1.790.000, US\$1.810.000 y US\$1.820.000, respectivamente.
- Intelsat está libre de toda obligación inmediata de reponer el Fondo de Reserva de la ITSO a partir del 1 de julio de 2013, pero deberá efectuar una reposición integral por US\$424.689 (lo cual llevará el nivel del Fondo de Reserva a US\$640.000, frente a su nivel actual de US\$215.311) si en algún momento posterior la ITSO se encuentra en una controversia con Intelsat que entrañe el inicio de un procedimiento de arbitraje en virtud del Artículo 6 del ASP.
- Intelsat ha convenido en poner a disposición de la ITSO espacio de sala de reunión en su edificio de Tysons Corner para la celebración de reuniones oficiales de la ITSO.

III. CONCLUSIÓN

15. El Director General se complace en informar que las negociaciones entre la ITSO e Intelsat sobre el convenio de financiamiento concluyeron satisfactoriamente y dicho convenio se suscribió el 04 de diciembre de 2015. El convenio suscrito asegura financiamiento para la ITSO para el trienio del 1 de julio de 2016 al 30 de junio de 2019. El Director General considera que el convenio que se suscribió es razonable y ofrece una serie de ventajas a ambas partes, incluido un compromiso de financiamiento confirmado por un período de tres años (si bien el Artículo 14 del ASP contempla negociaciones anuales), lo cual brinda a la ITSO mayor certidumbre en ese sentido y permite prescindir de la necesidad de reanudar las negociaciones todos los años, cosa que de otro modo hubiera sido necesaria.

16. Si bien el mandato del actual Director General concluye en julio de 2017, el Director General consideró que para brindar a la Organización la estabilidad necesaria y liberar al Director General entrante de la necesidad de iniciar de inmediato conversaciones con Intelsat para asegurar el financiamiento constante de la ITSO, resultaba conveniente celebrar un nuevo convenio de financiamiento trienal.

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 AL
IAC-20-7S W/03/16

EL CONVENIO

CONVENIO

EL PRESENTE CONVENIO (el “Convenio”) es suscrito por medio del presente documento el 30 de noviembre de 2015 por y entre la ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES POR SATÉLITE (“ITSO”), establecida mediante el Acuerdo Relativo a la Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite el 20 de agosto de 1971, con sus enmiendas, e Intelsat Corporation, una sociedad constituida en virtud de las leyes del estado de Delaware.

CONSIDERANDO, que de conformidad con el Artículo 14 del Acuerdo de Servicios Públicos (“ASP”) suscrito con anterioridad por la ITSO e Intelsat el 17 de julio de 2001, en caso de que la ITSO siga existiendo después de doce años, el monto de financiamiento anual para la ITSO con posterioridad será negociado de buena fe por la ITSO e Intelsat, sobre la base de los principios y gastos financieros de la ITSO durante el período inicial de doce años, con sujeción a determinadas condiciones estipuladas en el Artículo 14;

CONSIDERANDO, también de conformidad con el Artículo 14 del ASP, que en caso de que la ITSO siga existiendo después de doce años, y que su Fondo de Reserva se encuentre para entonces por debajo del nivel inicial de US\$500.000, Intelsat añadirá la suma necesaria para llevar al fondo al nivel original de US\$500.000, más la suma necesaria para ajustarlo por inflación al valor del año 2013; y

CONSIDERANDO, que anteriormente la ITSO e Intelsat acordaron un financiamiento anual para la ITSO para los ejercicios fiscales 2014, 2015 y 2016; y

CONSIDERANDO, que la ITSO e Intelsat han llevado a cabo las negociaciones contempladas en el Artículo 14 del ASP, como resultado de las cuales se ha llegado a un acuerdo acerca del financiamiento anual para la ITSO para los tres siguientes ejercicios fiscales: julio de 2016 a junio de 2017 inclusive (“Ejercicio Fiscal 2017 de la ITSO”); julio de 2017 a junio de 2018 inclusive (“Ejercicio Fiscal 2018 de la ITSO”); y julio de 2018 a junio de 2019 inclusive (“Ejercicio Fiscal 2019 de la ITSO”), según se estipula más adelante, y también se ha llegado a un acuerdo, según se estipula más adelante, con respecto a la obligación de Intelsat de reponer el Fondo de Reserva de la ITSO;

POR LO TANTO, en contraprestación de los pactos y compromisos mutuos aquí estipulados, y con sujeción a, y sobre la base de, los términos y condiciones aquí estipulados, las partes del presente Convenio acuerdan lo siguiente:

1. Niveles de financiamiento por Intelsat para los Ejercicios Fiscales 2017, 2018 y 2019 de la ITSO.

Intelsat ha acordado proporcionar financiamiento a la ITSO para los Ejercicios Fiscales 2017, 2018 y 2019 sobre la siguiente base, que representa el financiamiento total para dichos ejercicios fiscales, quedando entendido que Intelsat no tendrá ninguna obligación financiera ulterior ni deberá hacer pagos adicionales para cubrir los gastos de alquiler o de otra índole de la ITSO para esos ejercicios fiscales:

- (a) para el Ejercicio Fiscal 2017 de la ITSO, Intelsat proporcionará financiamiento a la ITSO por un monto de US\$1.790.000;
- (b) para el Ejercicio Fiscal 2018 de la ITSO, Intelsat proporcionará financiamiento a la ITSO por un monto de US\$1.810.000;

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 AL
IAC-20-7S W/03/16
Página 2

- (c) para el Ejercicio Fiscal 2019 de la ITSO, Intelsat proporcionará financiamiento a la ITSO por un monto de US\$1.820.000;
- (d) para cada ejercicio fiscal para el que se haya de proporcionar financiamiento, Intelsat pagará la mitad de la obligación anual a más tardar el último día hábil del mes de junio del ejercicio fiscal anterior y la mitad restante a más tardar el primer día hábil del mes de enero siguiente.

2. **Reposición del Fondo de Reserva.** Con respecto a la obligación estipulada en el Artículo 14 del ASP en cuanto a la reposición del Fondo de Reserva de la ITSO por única vez, la ITSO e Intelsat han acordado lo siguiente:

- a) Intelsat no estará obligada a reponer el Fondo de Reserva de la ITSO al principio del Ejercicio Fiscal 2014 ni en ningún momento durante el resto del plazo de vigencia del presente Convenio, a menos que la ITSO active la obligación de reposición, y hasta que la ITSO lo haga, mediante lo siguiente: (1) notificando oficialmente a Intelsat que está invocando el Artículo 6 del ASP por considerar de buena fe que Intelsat ha violado el ASP y (2) con posterioridad a ello, notificando oficialmente a Intelsat que ha iniciado un procedimiento de arbitraje contra Intelsat, o que ha recibido oficialmente de Intelsat una notificación de que Intelsat ha iniciado un procedimiento de arbitraje contra la ITSO;
- b) en caso de que la obligación de reposición se active en cualquier momento durante el plazo de vigencia del presente Convenio, el monto de reposición que adeudaría Intelsat a la ITSO sería de US\$424.689, lo cual llevaría al Fondo de Reserva de la ITSO a cifrarse en US\$640.000, monto que representa la suma que sería necesaria para llevar dicho fondo a su nivel original ajustado por inflación al valor del año 2013 según lo especificado en el Artículo 14 del ASP. En ese sentido, las partes del presente Convenio toman nota de que el nivel actual del Fondo de Reserva de la ITSO es de US\$215.311;
- c) la ITSO conviene en que las sumas que obren en su Fondo de Reserva se usarán única y exclusivamente en caso de que se invoque el Artículo 6 del ASP, y para ninguna otra finalidad;
- d) al momento de suscripción del presente Convenio, ni la ITSO ni Intelsat tienen base alguna para considerar que la otra parte ha violado cualquiera de sus obligaciones en virtud del ASP, ni para considerar que alguna de las partes del presente Convenio tiene derecho a invocar el Artículo 6 del ASP.

3. **Acceso de la ITSO a salas de reunión en el edificio situado en Tysons Corner.** Intelsat y la ITSO han acordado que la ITSO tendrá acceso a salas de reunión de Intelsat en el edificio de Tysons Corner a efectos de llevar a cabo reuniones de la Comisión Consultiva de la ITSO, la Asamblea de Partes de la ITSO u otras reuniones que la ITSO pueda llevar a cabo con representantes de una o más Partes de la ITSO o de otras entidades externas, a condición de que la ITSO notifique por adelantado a Intelsat con antelación razonable acerca de la programación de dichas reuniones y que acuerde sufragar ciertos costos relacionados con dichas reuniones, de manera conforme con el actual acuerdo respectivo entre Intelsat y la ITSO. Intelsat y la ITSO también han acordado que esos costos, que incluirán gastos para el suministro después de horas hábiles de calefacción-ventilación-aire acondicionado, mantenimiento, custodia,

ITSO-DISTRIBUCIÓN LIMITADA

ADJUNTO NO. 1 AL
IAC-20-7S W/03/16
Página 3

ingeniería, gastos del edificio, impresión, correo, Internet, o gastos generales y administrativos, serán como máximo de US\$6.500 por reunión. Los costos o gastos adicionales relacionados con esas reuniones, incluidos los de seguridad, emisión de rótulos identificatorios, escoltas para los asistentes a las reuniones, servicios de comida, contratistas de servicios audiovisuales y costos de equipo para el montaje de los micrófonos y las cabinas de interpretación también serán sufragados por la ITSO, pero no forman parte del tope máximo de US\$6.500 indicado más arriba, ni están sujetos a dicho tope.

4. **Condiciones aplicables en el momento de extinción de la ITSO.** En el momento futuro en que el Acuerdo de la ITSO se extinga, y una vez que todas las obligaciones financieras pendientes de la ITSO se hayan saldado, cualquier dinero residual que quede en el Fondo de Reserva de la ITSO, en el Fondo de Desarrollo de la ITSO o en el fondo general de la ITSO se devolverá de inmediato a Intelsat.

5. **Plazo de vigencia del presente Convenio y relación del presente Convenio con el ASP.** El presente Convenio tendrá un plazo de vigencia de tres años que cubrirá los Ejercicios Fiscales 2017, 2018 y 2019 de la ITSO. Salvo lo que se convenga específicamente en el presente Convenio, todos los demás términos contenidos en el ASP seguirán en vigor con respecto a las partes del ASP. Para evitar toda duda, se estipula que cualquier violación sustancial de la obligación de proporcionar financiamiento en virtud del presente Convenio constituirá violación del ASP.

EN FE DE LO CUAL, las partes suscriben o hacen que se suscriba el presente Convenio en la primera fecha indicada ut supra.

Organización Internacional de Telecomunicaciones por Satélite
“ITSO”

Por: _____

Nombre: José Toscano
Cargo: Director General y Ejecutivo Principal

Intelsat Corporation

Por: _____

Nombre: Stephen A. Chernow
Cargo: Vicepresidente y Subasesor Jurídico